

1652 Juni 8., Menzingen

A

SCHREIBEN VON FABIAN SCHOEN AN KARL MOOS, ZUG

"Jst min früntlich bit der Herr Veter well disey ihme bewustey Rechnung beiss uff kometen Zinstag [den 11. Juni] ufflössen, und mit sinem H. ... sweker [=Schwiegervater B e a t II. Zurlauben] Reden, dass ich um was der yenigen namen inhalt verzert worden können mich brichten wie ich mich zuo verhalten haben, dan es wie dem Herrn bewüst ein Zeit angestanden".

"Fabian Schön fragen von wem er Zalt".

Original, Siegel zerstört. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben. - AH 87, 298

1745 Februar 25., Rheinau

A

SCHREIBEN VON [GEROLD] WERNER AN GARDEHPTM. BARON [BEAT FIDEL]
"DE ZURLAUBEN, ET GESTELLENBOURG", ZUG

"J'ay l'honneur de vous faire sçavoir, qu'il y a un garçon tailleur à Rinau fils d'un très honêt bourgeois; qui voudrois bien partir d'ici à Paris [zu einem dortigen Schneider] pour se perfectioner dans son métier, et Comme les routes sont très dangereuses à cause de troupes [- Frankreich lag damals u.a. mit Oesterreich im Kriege -], il m'a prié instament, que je m'informe, s'il ne pouvoit pas avoir la grace de voyager à son Compte avec le reste de vos recrues. si vous lui voulussiez bien accorder cette grace, faites moi le plaisir de me marquer positivement le jour du départ de vos soldats. je suis encore très sensible de toutes les politesses, dont M.^r votre oncle [Abbé B e a t J a k o b A n t o n Zurlauben] et vous m'ont dernièrement bien voulu honorer. Monsieur soyez persuadé, que toute l'occasion me sera agreable; Comme aussi à mon cher Pere, dans laquelle nous pussions faire valoir le grand desir, que nous avons de vous rendre à l'avenir de fidels services. je ne sçaurois suffisamment exprimé la joye que mon Pere [=Obervogt der Stadt Rheinau] a eü en lisant la lettre de Monsieur votre Oncle [Gardeoberst B e a t F r a n z P l a z i d u s Zurlauben]. à propès je vous engageray peutêtre bientôt un bel homme de la hauteur de [Josef] frideric [=F r i é d r i c h] d'jestetten¹ qui est un habile chirurgien, il doit arriver ici (par-

ce qu'il est [als Bader?] à fribourg [i.Br.] en condition) aujourd[^h]ui, où demain. il voudroit bien servir quelques années, pour aprendre la langue, et pour avoir l'occasion de se perfectioner dans son art. il vous apportera ces trois livres, que vous m'avez bien voulu prêter. j'ay l'honneur

...

PS: mes chers Pere, et Mere font bien leurs Compliments à Mr. vôte oncle [den Abbé gemeint], comme aussi à vous. je vous prie d'assurer Mademoiselle vôte soeur [M a r i a F r a n z i s k a V e r e n a A n t o i n e t t a Zurlauben] de mes tres humbles respects. elle sera en deuil à cause de départ de son cher Lieutenant [Beat Josef Leonz S t o c k e r?, den sie im Jahre darnach ehelichen sollte]."

"repondu le 4 mars"

1) s. AH 142, 167

Original, mit Siegel. Notiz von Beat Fidel Zurlauben. - AH 87, 299-300

128

1710 September 9., Bapaume

A

SCHREIBEN VOM FAEHNRIICH [HANS KASPAR] SCHREIBER [AN DEN INHABER DER KOMPAGNIE ZURLAUBEN IM REGIMENT PFYFFER, BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Ubersendte Jhnen die Rechnung des Monaths Juin Lauffendten Jahrs¹ sambt den Relief von H. Capit[aine] Lieut[enant Theodor] B e c k, H. [Unterleutnant Ignaz] Schleinigers [=S c h l e u n i g e r] und Mr. [Gardelt. Beat Jakob] M e y e r s davon ich Mons. [L a] F o n t a i n e [Agent der eidg. Orte in Frankreich] 1500 lb. überschickht, die resten als 1296 lb. 7 [ss] 1 [d] wie Sie es in der Rechnung finden werden par ordre und guetgedunckhen H. [Capitaine-Commandant Franz Leonz] M e y e n b e r g Travigiert worden für 100 lb. 25 Empfangen, damit mann der Resten Mannschafft erhalte. Beneben wird auch Jhro Herr Sohns [Lt. B e a t L u d w i g Zurlauben] Conto übersendet, welcher als gester den 8. huius von hier auf Paris verreist, sambt [Sdt. Hans] Caspar M e y e r s von Wollen und [Sdt.] Jos[ef] Willhelm B r a n d e n b e r g s von Zug ihr Rechnung beyligend. Jhr vom 10. Augusti dattiertes schreiben hab ich zu recht erhalten, und Jhro Jntention daraus genuegsam Verstanden, und selbigem nachkommen werde, der Madame V e r o n [Tuchhändlerin